PHAÙP UYEÅN CHAÂU LAÂM

**QUYEÅN 14**

***Thieân thöù saùu:* KÍNH PHAÄT NHAÂN DUYEÂN CAÛM ÖÙNG** (Tieáp theo)

1/ Chuyeän kim töôïng Vaên-thuø ôû kinh ñoâ nöôùc Toáng. 2/ Chuyeän

töôïng ñoàng phaùt hieän döôùi ñaát ôû Ñoâng döông ñôøi Toáng. 3/Chuyeän phaùt hieän kim töôïng trong beán ñôøi Toáng. 4/ Chuyeän kim töôïng trong ñaàm Thöôïng minh ôû Giang laêng ñôøi Toáng. 5/ Chuyeän veõ treân vaùch, xoùa xong laïi hieän ra taïi Giang laêng ñôøi Toáng. 6/ Chuyeän theà nguyeän cuøng kim töôïng ôû Chi giang thuoäc Giang laêng ñôøi Toáng. 7/ Chuyeän nhôø caûm öùng ñöôïc goã ngoâ ñoàng laøm voøng haøo quang cho pho töôïng ôû Töông chaâu ñôøi Toáng. 8/ Chuyeän töôïng ñaù bò hoûa hoaïn böng ñi hoùa nheï ôû Phieân ngung ñôøi Teà. 9/ Chuyeän kim töôïng ñoå moà hoâi baùo ñieàm ôû Baønh thaønh ñôøi Teà. 10/ Chuyeän kim töôïng Quaùn AÂm ôû Döông ñoâ ñôøi Teà. 11// Chuyeän chieân-ñaøn cuûa vua Öu-ñieàn ôû Kinh chaâu ñôøi Löông. 12/ Chuyeän kim töôïng ôû chuøa Quang traïch taïi Döông ñoâ ñôøi Löông. 13/ Chuyeän töôïng baèng vaøng vaø baïc lôùn baèng ngöôøi thaät cuûa Löông Cao toå. 14/ Chuyeän kinh Cao-Vöông vaø kim töôïng Quaùn Aâm ôû Ñònh chaâu ñôøi Nguyeân Nguïy. 15/ Chuyeän ñieän Truøng vaân vaø töôïng bay ra bieån ñôøi Traàn. 16/ Chuyeän töôïng ñaù ôû chuøa Linh thaïch taïi Taán chaâu ñôøi Chaâu. 17/ Chuyeän töôïng baèng ñaù quaëng ôû Baéc sôn thuoäc Nghi chaâu ñôøi Chaâu. 18/ Chuyeän töôïng bieát ñi ôû chuøa Hoa Nghieâm taïi Hieän sôn thuoäc Töông chaâu ñôøi Chaâu. 19/ Chuyeän chuøa Höng hoaøng ôû Töôûng chaâu bò hoûa hoaïn, töôïng töï di chuyeån. 20/ Chuyeän töôïng coù hình aûnh bieán hoùa trong ñaù thaïch anh ôû chuøa Nhaät nghieâm taïi kinh ñoâ nhaø Tuøy. 21/ Chuyeän töôïng boán maët ôû chuøa Sa-haø taïi Hình chaâu ñôøi Tuyø. 22/ Chuyeän ñöùc Phaät Thích-ca maëc aùo vaûi gai daøy ôû chuøa Ngöng quaùn taïi Ung chaâu ñôøi Tuyø. 23/ Chuyeän töôïng ñaù phaùt hieän ôû Phöông chaâu ñôøi Ñöôøng. 24/ Chuyeän haøo quang cuûa Phaät tích chieáu roõ taïi Giaûn chaâu ñôøi Ñöôøng\*.25/ Chuyeän treân nuùi ôû Löông chaâu xuaát hieän truï ñaù coù chöõ Phaät vaøo ñôøi Ñöôøng. 26/ Chuyeän

Phaät tích xuaát hieän treân ñaù taïi chuøa Töông tö ôû Du chaâu ñôøi Ñöôøng. 27/ Chuyeän Phaät tích ôû chuøa Linh khaùm taïi Tuaàn chaâu ñôøi Ñöôøng. 28/ Chuyeän töôïng ñoàng vaøng cöùu maïng Lyù Ñaïi An ôû Ung chaâu ñôøi Ñöôøng. 29/ Chuyeän huyeän Ngö döông ôû U chaâu bò hoûa hoaïn nhöng töôïng khoâng chaùy vaøo ñôøi Ñöôøng. 30/ Chuyeän töôïng lôùn ôû chuøa Ñoàng töû taïi Tinh chaâu phoùng haøo quang baùo ñieàm laønh vaøo ñôøi Ñöôøng. 31/ Chuyeän troäm töôïng vaøng ôû chuøa Thanh thieàn taïi Taây kinh vaøo ñôøi Ñöôøng. 32/ Chuyeän töôïng bieát ñi ôû Phuû chaâu vaø Ñaøm chaâu vaøo ñôøi Ñöôøng. 33/ Chuyeän kim töôïng phaùt hieän trong ñaù ôû Lam ñieàn taïi Ung chaâu ñôøi Ñöôøng. 34/ Chuyeän kim töôïng phaùt hieän ôû soâng Leã taïi huyeän Hoä thuoäc Ung chaâu ñôøi Ñöôøng. 35/ Chuyeän töôïng ñaù phoùng haøo quang chieáu saùng “hang ñoäng” treân nuùi ôû Thaám chaâu vaøo ñôøi Ñöôøng. 36/ Chuyeän chuøa Phaùp tuï ôû Ích chaâu veõ töôïng Boà-taùt Ñòa Taïng. 37/ Chuyeän töôïng veõ phoùng haøo quang ôû Kinh chaâu ñôøi Ñöôøng. 38/ Chuyeän töôïng treân nuùi Nguõ ñaøi thuoäc Ñaïi chaâu bieán hoùa noùi naêng vaøo ñôøi Ñöôøng.

1. Naêm Nguyeân gia thöù hai ñôøi Toáng, Löu Thöùc Chi ñuùc kim töôïng Vaên-thuø, sôùm chieàu leã baùi, ñöôïc moät thôøi gian thì maát. Tieác nuoái caàu nguyeän, sôùm chieàu khoâng nguoâi. Traûi qua naêm naêm, vaøo luùc saåm toái, boãng thaáy treân baøn Phaät phaùt haøo quang chieáu leân noùc nhaø. Nhaân theá, Thöùc Chi thaép nhang, lau queùt traàn maøn, lieàn phaùt hieän töôïng aáy haõy coøn raønh raønh.
2. Naêm Nguyeân gia thöù möôøi hai ñôøi Toáng, Löu Nguyeân Chi laø ngöôøi Tröôøng Sôn ôû Ñoâng döông, gia ñình laøm ngheà troàng ñay. Thöôøng ñoát neàn ruoäng laøm phaân, coù moät choå coû khoâng chaùy. Nhieàu laàn ñeàu nhö theá, laáy laøm laï, neân khoâng khai phaù nöõa. Sau ñoù, thöû ñaøo nheï xuoáng thì baét gaëp moät töôïng Phaät baèng ñoàng, cao chöøng ba taác. Raø xeùt laïi, choå ñaát aáy xöa nay khoâng heà coù laøng maïc. Chaúng bieát goác gaùc cuûa töôïng aáy töø ñaâu ñeán.
3. Naêm Nguyeân gia thöù möôøi boán ñôøi Toâng, Toân Ngaïn Taêng, ñôøi ñôøi thôø Phaät. Ngöôøi thieáp teân Vöông Tueä Xöng quy y töø thuôû nhoû, tröôûng thaønh caøng theâm kính tin, thöôøng tuïng kinh Phaùp Hoa. Chôït thaáy döôùi beán phaùt ra haøo quang ñuû maøu, beøn sai ngöôøi ñaøo saâu xuoáng hai thöôùc, baét gaëp moät kim töôïng, tính caû voøng haøo quang vaø toøa sen cao hai thöôùc moät taác. Treân toøa sen khaéc raèng: “Kieán Vuõ naêm thöù saùu, canh tyù, ñaïo nhaân chuøa quan laø Taêng Haønh, hieäu Phaùp Taân ñuùc.”
4. Naêm Nguyeân gia thöù möôøi laêm ñôøi Toáng, La Thuaän laøm quan voõ ôû phuû Bình Taây, ñoùng quaân taïi Thöôïng minh. Vaøo thaùng chaïp, thaû chim öng moài vaøo saên trong ñaàm hoang. Baïn beø ñeàu thaáy chim öng vaø

tró cuøng sa xuoáng. Baáy giôø, löûa noåi leân, thieâu chaùy heát coû ñoàng, chæ coøn moät khoaûnh chöøng ba tröôïng vuoâng khoâng baét löûa. Thaáy chuyeän laï, beøn vaïch coû tìm kieám, boãng phaùt hieän moät pho kim töôïng Boà-taùt ngoài, goäp caû voøng haøo quang vaø toøa sen cao moät thöôùc kyõ thuaät ñuùc cheá heát söùc tinh xaûo. Baáy giôø, quan huyeän Ñònh töông cho laø do boïn troäm caép ñem giaáu, beøn thoâng baùo khaép ñòa phöông, nhöng khoâng coù ai bò maát. Vì theá, môùi giöõ laïi ñeå thôø phuïng.

1. Ñôøi Toáng, Laâm xuyeân Khang vöông laøm veä quaân, xaây Tinh xaù ba gian trong thaønh Kinh chaâu ñeå thôø phuïng kinh töôïng. Treân töôøng, veõ nhieàu tranh Boà-taùt. Khi Haønh döông Vaên vöông ñeán thay, phaù boû Tinh xaù laøm phoøng nguû. Toâ queùt taát caû tranh treân töôøng. Vöøa khoâ, caùc böùc tranh laïi hieän leân roõ raøng nhö cuõ. Toâ laïi, cuõng ñeàu nhö theá. Vöông voán khoâng coù ñöùc tin, cho laø chuyeän tình côø, sai toâ laïi ñaäm hôn, nhöng caùc böùc tranh vaãn hieän leân raønh raønh töøng neùt moät. Chaúng bao laâu, vöông laâm beänh. Heã nhaém maét, lieàn thaáy caùc hình töôïng chi chít hieän ñaày. Ñeán luùc ñoù môùi chòu töø boû yù ñònh phaù huûy, khoâng daùm ôû ñoù nöõ vaø cho pheùp tieáp tuïc laøm choå thôø phuïng.
2. Giöõa nieân hieäu Toáng Nguyeân gia, em gaùi cuûa Tröông Taêng Ñònh, ngöôøi Chi giang thuoäc Giang laêng, tuoåi nhoû nhöng ñaõ toân suøng Phaät phaùp, nuoâi chí xuaát gia. Thöôøng thôø phuïng pho kim töôïng nhoû, choïn laøm cuûa baùu veà sau. Cha meï eùp gaû choàng, coâ kieân quyeát khoâng chòu. Cha meï leùn höùa vôùi nhaø hoï Bænh. Môùi ñaàu, coâ khoâng hay bieát. Ñeán khi nhaø trai ñem sính leã ñeán, coâ keâu khoùc, khoâng chòu veà nhaø choàng, thaép nhang naèm lì döôùi ñaát chôø cheát. Pho töôïng aáy boãng phoùng haøo quang vaøng saùng, röïc khaép caû laøng. Cha meï hoaûng sôï tröôùc ñieàm linh öùng neân ñình laïi, khoâng gaû nöõa. Vì theá, hai hoï Tröông Bænh heát söùc kính tin Tam baûo. Taêng Ñònh lieàn cho em gaùi xuaát gia. Khi thöøa töôùng nhaø Toáng laø Nam quaän vöông ñeán traán thuû ñaát Thieåm, cho xaây caát Tinh xaù treân nhaø cuõ cuûa coâ.
3. Giöõa nieân hieäu Thaùi Thuûy ñôøi Toáng, Haø Kính Thuùc ôû Ñoâng haûi, tuoåi nhoû ñaõ sôùm toân kính Phaät phaùp. Theo thöù söû Töông Chaâu Löu Uaån laøm huyeän leänh, gaëp ñöôïc caây traàm höông, taïc thaønh pho töôïng, xong roài nhöng chöa coù voøng haøo quang. Soát saéng tìm maõi, vaãn khoâng gaëp ñöôïc. döïa gheá thiu thiu nhö nguû, gaëp vò Sa-moân maëc phaùp phuïc, choáng tích tröôïng ñi ñeán baûo: “Traàm höông quyù hieám khoù gaëp, caùc caây taïp thôù thoâ khoù ñeõo. Chæ coù caây ngoâ ñoàng cuûa nhaø hoï Haø ôû phía sau huyeän lî coù theå laøm neân. Hoï duø tieác cuûa, nan næ hoaøi cuõng seõ baèng loøng!” Tænh daäy, hoûi ngöôøi haàu, quaû ñuùng nhö lôøi Sa-moân chæ baûo. Do ñoù, tìm ñeán

hoûi mua. Hoï Haø noùi: “Coù caây ngoâ ñoàng raát thích. Sôï ngöôøi xin maát neân giaáu gieám chöa noùi cho ai hay. Taïi sao quan huyeän bieát roõ ñi ñeán hoûi mua?” Kính Thuùc keå laïi nhaân duyeân. Hoï Haø kính moä, xin daâng taëng ñeå cheá voøng haøo quang. Sau ñoù, Kính Thuùc leân phuû tröïc, nöûa ñeâm mô thaáy töôïng baûo raèng: “Chuoät caén chaân ta!” Saùng mai voäi quay veà xem laïi töôïng, quaû ñuùng nhö theá.

1. Giöõa nieân hieäu Kieán nguyeân ñôøi Teà, Tinh xaù Tyø-da-ly ôû Phieân Ngung töø laâu ñaõ coù pho töôïng ña cuûa nöôùc Phuø Nam. Chaúng ai bieát ñöôïc goác gaùc. Hình daùng heát söùc dò kyø. Baûy taùm chuïc ngöôøi môùi coù theå khieâng ñi noåi. Chuøa aáy baèng tranh, gaëp löûa lan ñeán, laïi ôû döôùi gioù, boác chaùy ñoû phöøng. Ni chuùng hôn 10 ngöôøi hoát hoaûng nhìn nhau, chaúng bieát laøm sao. Trong ñoù, coù vò khoâng chòu boù tay, thöû cuøng ba, boán tæ muoäi böng töôïng leân. Laï thay, caát leân thaät nheï nhaøng, khoâng naëng baèng moät taï! Khi töôïng ñöôïc dôøi ñi, chuøa cuõng chaùy heát. Moãi khi coù chuyeän ñaùng möøng, töôïng phoùng haøo quang chieáu dieäu. Moãi khi coù vieäc binh ñao cöôùp phaù, töôïng laïi ñoå leä, toaùt moà hoâi öôùt ñaãm thaân mình. Xöù Laõnh nam xem ñoù ñeå ñoaùn tröôùc ñieàm toát xaáu. Veà sau, thöù söû Quaûng chaâu laø Löu Thuaân daâng bieåu xin röôùc veà kinh ñoâ. Hieän nay, töôïng coù theå ôû trong chuøa coå Töôøng chaâu.
2. Ñôøi Toáng, thöù söû Töø chaâu laø Vöông Troïng Ñöùc ñuùc pho kim töôïng cao moät tröôïng taùm thöôùc ôû chuøa Toáng vöông taïi Baønh thaønh. Saéc töôùng ñeïp ñeõ trang nghieâm. Ñaây laø moät tuyeät taùc veà ñuùc cheá ôû vuøng Giang Taây. Moãi laàn phöông Baéc noåi binh hay ñaøy ñoïa Taêng ñoà, töôïng lieàn ñoå moà hoâi, nhieàu ít tuøy theo hoïa hoaïn lôùn nhoû. Coù theå ñoaùn bieát tröôùc ñöôïc. Ngöôøi trong quaän thöôøng theo ñoù döï ñoaùn thôøi cuoäc. Ñaàu nieân hieäu Kieân Sô, töôïng laïi ñoå moà hoâi. Muøa Ñoâng naêm aáy, quaân Baéc Nguïy ñaùnh phaù vuøng Hoaøi thöôïng. Ñöông thôøi, maáy quaän ôû Duyeân chaâu noåi leân theo phe phöông Nam, tuï taäp raát ñoâng, ñoàng thôøi cuõng eùp buoäc caùc Sa-moân phaûi tham gia chieán dòch. Khi quaân Nguïy thaéng, san baèng ñoàn luõy, coù yù muoán tieâu dieät taát caû, beøn laøm bieåu taâu leân, vu caùo Taêng ñoà huøa theo loaïn ñaûng, söûa soaïn ñem ra xöû cheùm. Baáy giôø, töôïng ñoå moà hoâi ñaàm ñìa, öôùt caû neàn ñieän. Thöù söû Töø chaâu laø Nguïy Löông vöông giöõ gìn pheùp nöôùc raát nghieâm, thaân haønh ñeán chuøa, sai ngöôøi laáy khaên vaûi lau khoâ. Vöøa lau xong laïi ñoå ra khoâng döùt. Ñeán noåi maáy chuïc ngöôøi cuøng lieàn tay lau cuõng khoâng heát noåi. Vöông phaûi thaép nhang leã baùi, caàm khaên khaán raèng: “Chö Taêng voâ toäi, ñeä töû xin theà seõ ñem thaân ra baûo veä khoûi voøng tai hoïa. Neáu linh thieâng chöùng giaùm cho taám loøng thaønh, ñeä töû lau xong, seõ khoâng ñoå ra nöõa!” Khaán xong, vöông töï tay lau

laáy. Quaû thaät, vöông vöøa lau xong, töôïng laäp töùc khoâ raùo. Vöông thaûo bieåu daâng leân, baåm baùo ñaày ñuû moïi chuyeän. Vua Nguïy haï chieáu tha toäi cho taát caû chö Taêng.

1. Ñaàu nieân hieäu Kieán nguyeân ñôøi Nam Teà, Vöông Dieãm, ngöôøi Thaùi nguyeân, töø nhoû ñaõ thoï nguõ giôùi vôùi Thieàn sö Phaùp Hieàn taïi Giao chæ. Ñöôïc Taêng cho töôïng Quaùn Aâm ñem veà thôø phuïng, lieàn mang ñeán Döông ñoâ, göûi vaøo chuøa Nam giaûn. Dieãm nguû tröa, mô thaáy töôïng ñöùng beân caïnh choå ngoài, loøng raát laáy laøm laï, lieàn röôùc töôïng veà. Ñeâm aáy, chuøa Nam giaûn maát hôn möôøi pho töôïng, bò ñaùnh caép ñem ñuùc tieàn. Vaøo ñeâm Thu naêm Ñaïi minh thöù baûy ñôøi Toáng (463), töôïng phoùng haøo quang chieáu dieäu khoaûng ba thöôùc, saéc vaøng oùng aùnh loùa maét. Caû nhaø ñeàu chöùng kieán. Sau laïi ñem töôïng göûi vaøo chuøa Ña baûo. Dieãm sang vuøng Kinh Sôû gaàn möôøi naêm, khoâng nhôù nôi ñeå töôïng. Ñeán khi veà laïi Döông ñoâ, mô thaáy töôïng ôû giöõa caùc pho töôïng nhoû taïi phía Ñoâng ñaïi ñieän. Saùng mai leân chuøa, tìm theo giaác mô thì gaëp laïi töôïng. Baáy giôø, nhaèm ngaøy möôøi ba thaùng baûy naêm Kieán nguyeân thöù` nhaát (479). Vì theá, Dieãm laøm baøi töï saùch Minh-töôøng-kyù, noùi raèng:

“Ta thöôøng thôø phuïng pho töôïng naøy, nguyeän xin maõi maõi laøm nguoài cöùu ñoä. Nhaéc laïi caâu chuyeän veà pho töôïng, loøng noân nao xuùc ñoäng daït daøo. Beøn nöông theo tình tieát, vieát neân boä kyù naøy. Than oâi! Xem laïi tình caûnh gaàn ñaây, chaúng coù gì hôn hình töôïng. Ñieàm linh öùng hieän, ña soá töø ñoù phaùt sinh. Kinh noùi: “Neáu ñuùc taïc veõ toâ thaät gioáng saéc töôùng, seõ bieán hoùa vaø phoùng haøo quang.” Hai pho töôïng Thích-ca vaø Di-laëc kieåu Taây vöùc nay saùng laùng nhö thaät, vì ñuùng vôùi chaân töôùng ñoù chaêng? Caùc Thaùnh töôïng to lôùn ôû Trung Quoác hieän nay linh nghieäm raát nhieàu, cuõng do chuùng sinh thôøi aáy gom heát thaønh taâm göûi vaøo goã ñaù neân môùi hieån dò. Chaúng phaûi do töôùng haûo quang minh maø trôû neân nhö theá. Bôûi vaäy, töôïng ñaù naëng noåi pheàu, coát ñeå giaùo hoùa ñaát Maân Ngoâ theâm roäng raõi; kim thaân xöa ñaãm leä, coát ñeå nhaø Löu Toâng chaäm chòu tai öông. Caùc pho töôïng khaùc, thò hieän nhieàu caùch, tuy khoù noùi cuøng, nhöng xeùt ñaïi khaùi, cuõng ñeàu ñöa veà choå kính tín. Coøn nhö kinh thaùp linh thieâng, yù chæ cuøng gioáng, tình tieát chaúng khaùc, neân ñöôïc xeáp vaøo cuoái saùch.”

1. Ngaøy moàng taùm thaùng gieâng naêm Thieân giaùm nguyeân nieân

(502) Löông Vuõ ñeá mô thaáy töôïng Phaät baèng chieân-ñaøn giaùng haï trong nöôùc, lieàn ban chieáu moä ngöôøi ñi nghinh ñoùn. Theo Phaät-du-Thieân- Truùc-kyù vaø kinh Song-quyeån-Öu-ñieàn-vöông noùi raèng: “Ñöùc Phaät leân Thieân Cung Ñao-lôïi thuyeát phaùp cho maãu haäu suoát muøa haï. Phuï hoaøng vaø quaàn thaàn thöông nhôù, mobng ñöôïc gaëp maët. Quoác vöông Öu-ñieàn

beøn sai ba möôi hai hoïa sö mang goã chieân-ñaøn, nhôø Ñaïi Muïc-kieàn- lieân duøng thaàn löïc ñöa leân veõ töôïng ñöùc Phaät myõ maõn nhö nguyeän roài mang veà. Töôïng ngoài, cao naêm thöôùc, hieän coøn thôø phuïng taïi Tinh xaù Kyø-hoaøn.” Vuõ ñeá muoán thænh töôïng naøy. Baáy giôø, Quyeát thaéng töôùng quaân Haùch Khieân, Taï vaên Hoa vaø tuøy tuøng taùm möôi ngöôøi vaâng meänh ñi thænh, daâng tôø traïng caàu xin. Vua Xaù-veä phaùn raèng: “töôïng chæ ngöï ôû nöôùc trung öông, khoâng theå ôû nöôùc beân caïnh.” Roài sai ba möôi hai hoïa sö khaéc laïi treân goã töû ñaøn. Moãi ngöôøi moät böùc, bình minh ra tay, ñeán tröa thì hoaøn thaønh. Töôùng haûo vieân maõn, ñænh ñaàu phoùng haøo quang. Trôøi ñoå möa hoa vaø höông thôm thoang thoaûng. Vì theá, kinh Öu-ñieàn- vöông coù noùi: “Chaân thaân ñaõ khuaát, ñeán löôït töôïng thöù hai xuaát hieän, laøm nhieàu lôïi ích cho taát caû chuùng sinh.” Chính laø töôïng naøy vaäy. Ñoaøn cuûa Haùch Khieân mang pho töôïng ñi maáy vaïn daëm, traûi ñuû gian lao khoâng theå taû noåi. Laïi vöôït bieån caû, xong pha soùng gío, troâi noåi ñeán choå nuùi non, löông thöïc heát saïch. Ñaùm thuoäc haï vaø lieân laïc cheát choùc raát nhieàu. Boãng ñaâu gaëp baày thuù döõ, chæ coøn bieát chuyeân taâm nieäm Phaät. Nghe coù tieáng aùo giaùp muõ truï leûng keûng khua vang sau töôïng, laïi coù tieáng chuoâng doäng lieân hoài. Moät vò Sa-moân ngoài uy nghieâm döôùi boùng caây beân ñoäng. Haùch Khieân ñôõ pho töôïng xuoáng, ñaët tröôùc maët ngaøi. Vò Sa-moân ñöùng leân chieâm baùi töôïng. Ñoaøn Haùch Khieân phuû phuïc haønh leã. Ngaøi trao cho bình nöôùc, baûo uoáng ñi. Laäp töùc tieâu tan ñoùi khaùt. Ngaøi daïy: “Töôïng naøy teân laø Tam-mieãu-Tam-Phaät-ñaø. Coù Kim-tyø-la-vöông hoä veä sang beân aáy laøm nhieàu Phaät söï lôùn lao.” Noùi xong, lieàn bieán maát. Ñeâm aáy, caû ñoaøn ñeàu mô thaáy vò thaàn hoä phaùp. Saùng mai, cuøng xuùm nhau veõ laïi hình töôïng. Ngaøy moàng naêm thaùng Tö naêm Thieân giaùm thöù möôøi (511), ñoaøn veà ñeán Döông ñoâ. Nhaø vua vaø quaàn thaàn thaân haønh ñi boä ra ngoaøi kinh thaønh boán möôi daëm, cung nghinh linh töôïng veà ñieän Thaùi cöïc. Laäp trai ñaøn cöùu ñoä, ñaïi xaù, khoâng saùt sinh. Taát caû cung ñao giaùo maùc ñeàu ñem naáu laøm noùc thaùp Lieân hoa. Töø ñoù, nhaø vua aên chay, dieät duïc. Ñeán thaùng naêm naêm Thaùi thanh thöù ba (549) thì baêng haø. Töông Ñoâng vöông leân noái ngoâi ôû Giang laêng, laáy hieäu laø Nguyeân ñeá Thöøa Thaùnh, sai ngöôøi röôùc töôïng töø Döông ñoâ veà thôø phuïng trong ñieän Thöøa quang taïi kinh ñoâ. Vaøo naêm Ñaïi ñònh thöù taùm\* (561) ñôøi Haäu Löông, nhaø vua laäp chuøa Ñaïi Minh taïi Tònh laêng ôû phía Baéc kinh thaønh vaø cho röôùc töôïng veà ñaây. Hieän nay vaãn coøn. Coù nhieàu böùc ñöôïc veõ laïi löu haønh khaép nöôùc.

1. Ñaàu nieân hieäu Thieân giaùm, Löông Vuõ ñeá xaây chuøa Quang traïch

treân phuû cuõ vaø ñuùc pho kim töôïng cao moät tröôïng taùm. Laøm khuoân xong, hoaøn haûo töøng ly taác. Khi saép ñuùc, sôï ñoàng khoâng ñuû soá, söûa soaïn daâng

sôù xin theâm. Boãng söù giaû chôû ñeán möôøi laêm xe ñoàng, baûo raèng: “Phuïng saéc ñem giao cho nhaø chuøa.”Laäp töùc naáu ñoàng ñoå vaøo khuoân thì thaønh kieät taùc ñöùng ñaàu caû nöôùc. Thaáy töôïng hôi cao lôùn, thöû ño laïi, ñeán hai tröôïng hai thöôùc. Beøn laøm tôø taâu leân raèng töôïng ñaõ ñuùc xong, ñuùng vôùi moâ hình. Löôïng ñoàng ban theâm cuõng ñeàu duøng heát. Ño laïi kích côõ, Taêng theâm boán thöôùc. Nhaø vua ban saéc: “Neáu khoâng ñöa ñoàng theâm, sao ñöôïc nhö theá. Phaûi chaêng nhôø chaân thaân caûm caùch, neân môùi thò hieän thaàn uy? Haõy khaéc roõ vaøo toøa sen ñeå ghi laïi linh tích.” Nhaø chuøa daâng sôù xin vaâng meänh vaø ñem khaéc döôùi ñeá töôïng. Ñeán nay haõy coøn.

1. Sau khi leân ngoâi, Löông Vuõ ñeá suøng moä Phaät giaùo, pheá boû Laõo giaùo. Thöôøng röôùc cao Taêng vaøo cung baøn luaän dieäu lyù, ñuùc hai pho töôïng baèng vaøng vaø baïc lôùn baèng ngöôøi thaät toân trí ôû ñieän Truøng vaân. Sôùm chieàu thaân haønh leã baùi, ñeâm ngaøy coâng phu tinh tieán suoát naêm möôi naêm. Nhaø vua ñi laïi, khoâng keå naéng möa, daáu möôøi ngoùn chaân in roõ leân ñaù treân neàn ñieän. Khi Haàu Caûnh ñoaït ngoâi, cuõng tieáp tuïc thôø phuïng. Thaùi uùy Vöông Taêng Bieän gieát Haàu Caûnh. Nguyeân ñeá bò vaây ôû Giang laêng. Ñaát Giang nam trôû thaønh voâ chuû. Roài Taêng Bieän ngoaïi giao vôùi Teà, röôùc Trinh Döông haàu Tieâu Uyeân Minh leân ngoâi. Baáy giôø, ñaát Giang ñoâng chöa yeân maáy, Taêng Bieän sai reå laø Ñoã Khaùm cai quaûn caám cung. Khaùm baûn tính tham taøn, muoán naáu hai pho linh töôïng thaønh thoi. Tröôùc tieân, sai maáy chuïc tay chaân leân gaùc Tam höu toan ñuïc coå töôïng. Duøi ñuïc vöøa giô, baát ngôø hai pho töôïng quay ñaàu laïi tröøng maét nhìn. Boïn thuoäc haï kinh hoaûng, ruïng rôøi tay chaân, ñöùng khoâng vöõng choå, aám ôù nhö ngaây! Ñoã Khaùm cuõng theá. Moät hoài laâu môùi tænh laïi, bò roi ñaùnh söng vuø, mình maåy xanh tím. Chæ thaáy löïc só Kim Cöông uy nghi ñaùng sôï, cuøng xoâng leân ñaùnh. Boïn chuùng ñau ñôùn keâu la, thaân theå naùt tan, maùu me chaûy ñaày, luûng da loøi xöông maø cheát. Chuyeän naøy xaûy ra gaàn ñaây, trong Ñaïo ngoaøi ñôøi ñeàu bieát.
2. Giöõa nieân hieäu Thieân bình ñôøi Baéc Nguïy, traùng só Toân Kính Ñöùc, ngöôøi Ñònh chaâu, ñi traán thuû bieân thuøy mieàn Baéc, coù ñuùc moät kim töôïng Quaùn Aâm. Maõn haïn, mang theo veà nhaø, haèng ngaøy kính leã. Sau ñoù, boïn cöôùp vu oan laø ñoàng ñaûng, bò boû vaøo nguïc ôû kinh ñoâ. Khoâng chòu noåi tra khaûo, ñaønh nhaän toäi böøa vaø bò keát aùn xöû traûm, saùng mai seõ thi haønh. Ñem aáy, Kính Ñöùc leã baùi saùm hoái, nöôùc maét nhö möa baïch raèng: “Kieáp naøy chòu toäi oan, do kieáp tröôùc ñaõ eùp ngöôøi oan öùc. Nguyeän traû nôï xong, theà khoâng taùi phaïm nöõa!” Roài phaùt theâm nhieàu lôøi ñaïi nguyeän. Giaây laùt, mô maøng nhö moäng, thaáy moät vò Sa-moân baûo tuïng kinh Quaùn- Theá-AÂm-cöùu-sinh vaø nieäm moät nghìn bieán danh hieäu ñöùc Phaät trong

kinh aáy thì seõ ñöôïc cöùu thoaùt. Kính Ñöùc tænh daäy ngoài tuïng, khoâng heà sai vaáp. Ñeán bình minh, chæ ñöôïc moät traêm bieán. Ñoäi thi haønh aùn ñeán troùi giaûi ra chôï, Kính Ñöùc vöøa ñi vöøa tuïng. Kòp khi saép haønh hình, vöøa ñuû moät ngaøn bieán. Ñao vöøa haï xuoáng, chöa chaïm ñeán da thòt, lieàn gaõy laøm ba ñoaïn. Thay ñao khaùc, cheùm cuõng gaõy. Ñeán löôït thöù ba, cuõng y nhö theá. Quan giaùm traûm voâ cuøng kinh dò, laøm tôø taâu leân. Thöøa töôùng Cao Hoan daâng bieåu xin giuùp, ñöôïc nhaø vua tha toäi cheát vaø ban saéc sao laïi kinh aáy ñem löu haønh. AÁy laø kinh Cao-vöông-Quaùn-Theá-AÂm. Kính Ñöùc ñöôïc thaû veà, laäp trai ñaøn caûm taï. Ñem töôïng ra xem, thaáy treân coå coù 3 veát cheùm. Caû laøng cuøng keùo ñeán chieâm baùi vaø ca tuïng uy linh. (Nhöõng chuyeän treân ñaây ñöôïc ruùt töø Teà-chí vaø Tinh-dò-kyù)

1. Traàn Vuõ ñeá baêng haø, con cuûa anh teân Thieán leân ngoâi. Thieán muoán lo lieäu tang leã, cheá taïo xe eâm, nhöng vaän nöôùc môùi yeân, chöa theå toå chöùc linh ñình. Nhôù thuôû tröôùc Löông Vuõ ñeá caát ñieän Truøng vaân, trong ñoù kinh töôïng ñeàu trang söùc toaøn chaâu baùu loäng laãy ñöùng ñaàu caùc nöôùc. Ngoâi vua tuy ñaõ thuoäc nhaø Traàn, nhöng cung ñieän nhaø Löông vaãn coøn uy nghi nhö cuõ. Thieán muoán laáy caùc maøn tröôùng quyù giaù trong ñieän laøm ñoà toáng taùng. Nhaân löïc tuï taäp huøng haäu, töø boán phía ñoàng loaït xong leân. Chæ thaáy maây che kín ñieän Phaät, moïi choå khaùc ñeàu saùng tröng. Daân chuùng laáy laøm laï, keùo nhau ñi xem. Giaây laùt, möa gioâng ñoå xuoáng, saám seùt noå reàn. Chôùp giaêng khoùi toûa, khaép caû thaáp cao. Boãng thaáy ñieän Truøng vaân, hai pho töôïng, töù boä long thaàn vaø baûo toïa nhaát teà bay leân. Khoùi löûa boác theo, caøng luùc caøng xa. Caû nöôùc cuøng ñoå ra xem, ñeàu doác loøng kính tín. Côn möa vöøa taïnh, nhìn laïi choå cuõ, chæ thaáy coøn trô neàn khoâng. Hôn moät thaùng sau, coù ngöôøi töø Döông chaâu ñi ñeán, baûo raèng: “Vaøo hoâm aáy, thaáy ñieän vaø töôïng cuøng bay ra bieån.” Ñeán nay, thænh thoaûng coù ngöôøi nhìn ra bieån coøn thaáy. Laïi nöõa, thaùp chuøa Vónh ninh ñôøi Nguïy cao ñeán nghìn thöôùc, do Trôøi lay ñoäng, töông Phaät ôû ñaây cuõng bay ñi nhö theá. Coù ngöôøi ñoâi khi cuõng thaáy tung tích ngoaøi bieån Ñoâng haûi.
2. Cuoái ñôøi Baéc Teà, Sa-moân Taêng Hoä ôû chuøa Linh thaïch taïi Taán chaâu, ngay thaúng giöõ ñaïo, khoâng ham trí tueä. Phaùt nguyeän taïo moät pho töôïng ñaù cao moät tröôïng taùm thöôùc. Chö Taêng ñeàu traùch ngaøi noùi vieãn voâng. Sau ñoù, trong hang nuùi veà phía Baéc chuøa coù moät khoái ñaù naèm, daøi khoaûng moät tröôïng taùm. Ngaøi beøn thueâ thôï ñeán taïc, gaàn troïn moät naêm, nhöng maët vaø buïng vaãn coøn thoâ thaùp, löng coøn naèm ñuïng treân ñaát. Duøng ñoà xeo naïy, khoâng heà nhuùc nhích. Ban ñeâm töï nhieân laät daäy. Saùng mai thaáy theá, moïi ngöôøi vui möøng, ra tay ñeûo taïc vaø röôùc vaøo ñieän Phaät. Ngaøy Taán chaâu bò vaây haõm, töôïng ñoå moà hoâi ñaày neàn. Khi quaân nhaø

Chaâu xaâm laêng, ra tay thieâu huûy chuøa thaùp tröôùc tieân, töôïng bò ñoát chaùy, nhöng khoâng bieán maøu, chæ bò toån thöông 2 ngoùn tay. Sau ñoù, giaëc muoán keùo ñoå, duøng söùc 60 ngöôøi vaø traâu, cuõng chaúng thaønh coâng. Boãng coù vò Taêng xa laï, khoâng ai quen bieát, laáy ngoùi, goã chaát ñaäy chung quanh, nhaáp nhaùy ñaõ xong roài bieán maát. Sau ñoù, töôïng giaùng moäng baûo tín ñoà raèng: “Ta ñau ngoùn tay.” Ngöôøi aáy bieát ñöôïc, môùi ñeán söûa laïi. Nhaø Tuyø noái vaän, cho truyeàn Ñaïo nhö xöa. Naêm Khai hopaøng thöù möôøi laêm, coù teân troäm laáy maát traøng phan baûo caùi. Töôïng giaùng moäng thaønh ngöôøi cao moät tröôïng taùm ñeán nhaø traùch cöù. Teân troäm xaáu hoå sôï seät ñem traû laïi. Töôïng ñeán nay vaãn coøn.

1. Naêm Kieán Ñöùc thöù ba (574), Chaâu Vuõ ñeá ñoá kî Phaät phaùp, quyeát taâm tieâu dieät. Thieân haï toái taêm. Coù Khöông Minh ôû Nghi chaâu, ñeâm ñi tuaàn tra trong nuùi caùch phía Baéc chaâu hôn moät traêm daëm, thaáy treân nuùi thænh thoaûng phaùt saùng. Laáy laøm laï, lieàn leân taän nôi xem xeùt. Gaëp moät taûng ñaù naèm, hình daùng nhö pho thöôïng, beøn ñeõo vaøo tìm kieám. Chæ laø moät khoái quaëng saét, khoâng theå ñuïc chaïm, neân môùi coù hình daùng thoâ thaùp, cao chöøng 3 tröôïng. Duø muoán maøi boùng, cuõng khoâng theå ñöôïc. Tìm daàn xuoáng ñaát, gaëp moät toøa sen ñaù, coù loå moäng ñaày ñuû. Hieäp söùc cuøng ngöôøi laøng duøng ñoøn baãy leân, töôïng boãng nhieân laêng xuoáng, loït ñuùng vaøo toøa sen. Moïi ngöôøi cho laø ñieàm laï kyø, daâng bieåu taâu leân. Baáy giôø, theo Trôøi noái vaän, Phaät phaùp saép höng, Tònh ñeá leân ngoâi, ñoåi thaønh Ñaïi töôïng nguyeân nieân (579) vaø caát chuøa Ñaïi töôïng ôû ñoù. Nhaø Tuøy döïng nghieäp, söûa laïi chuøa xöa, goïi laø chuøa Hieån tröø. Truy tìm choå aáy, khoâng phaûi xoùm laøng, laïi khoâng coù ñaù lôùn vaø quaëng saét. Phaûi chaêng do thaàn löïc cuûa vua A-duïc maø daùng hieän? Ñôøi Ñöôøng noi theo khoâng ñoåi. Cuoái nieân hieäu Trinh quan, caát cung ôû phía Taây chuøa, goïi laø Ngoïc hoa. Töôïng vaãn toân trí ôû choå cuõ trong ngöï uyeån, caùch cung ba möôi daëm veà phía Ñoâng. Vua Thaùi toâng Thöôøng hay ñeán chieâm baùi, cho laø chöa ñeïp, lieàn boû tieàn cuûa trang hoaøng laïi. Giöõa nieân hieäu Vónh huy, ñoåi cung laøm chuøa, goïi laø chuøa Ngoïc hoa. Nay thuoäc veà Phöông chaâu. Moãi khi toái traêng, thöôøng phaùt haøo quang. Moïi ngöôøi thöôøng thaáy neân cuõng chaúng laáy laøm laï.
2. Töôïng ñoå nöôùc muõi ôû chuøa Hoa nghieâm taïi Hieän sôn thuoäc Töông chaâu. Pho töôïng naøy baèng goã, xöa nay chaúng ai roõ goác gaùc, nhöng ñaàu vaø maët tuyeät ñeïp, cöù thích chieâm ngöôõng hoaøi khoâng thoâi. Cao chöøng naêm tröôïng, linh hieån ñaõ laâu. Khi nhaø Baéc chaâu tieâu dieät Phaät giaùo, ngöôøi ta laáy ñaàu töôïng leùn ñem caát giaáu. Ñeán nieân hieäu Khai hoaøng nhaø Tuøy (581), laïi laáy ra trang hoaøng thaønh pho töôïng ngoài, goïi

laø ñöùc Phaät Loâ-xaù-na. Haèng naêm daân chuùng ñeán caàu phuùc, xem nhö bieåu töôïng kính tín cuûa moïi ngöôøi. Tuøy Vaên ñeá saép baêng haø, muõi töôïng chaûy nöôùc, thaám öôùt khaép ngöïc, laøm bong lôùp vaøng theáp. Nöôùc muõi oùng aùnh coù haøo quang. Lau xem trong veo khoâng bôïn. Thaùng Tö naêm Trinh quan thöù hai möôi ba (649), nöôùc muõi chaûy khoâng ngöøng, thaám öôùt khaép ngöïc, vuoâng vöùt moät thöôùc. Thoaït tieân, chaúng ai hieåu chuyeän gì. Ñeán luùc vua Thaùi toâng baêng haø, môùi bieát laø töôïng baùo ñieàm. Vaøo thaùng saùu naêm aáy, töôïng laïi ñoå nöôùc muõi. Toaøn chaâu ñeàu lo sôï, khoâng bieát seõ xaûy ra tai hoïa gì. Qua thaùng baûy, soâng Haùn daâng nöôùc lôùn, traøn ngaäp thaønh quaùch, saâu hôn moät tröôïng, ngöôøi cheát raát nhieàu. Töôïng hieän vaãn ôû chuøa cuõ. Tín ñoà ñeán caàu ñaûo raát ñoâng. Ñaát Töông döông coù keû hieám muoän con caùi thöôøng ñeán vaùi xin, trai gaùi ñeàu ñöôïc linh nghieäm.

1. Chuyeän töôïng bieát ñi. Giöõa nieân hieäu Khai hoaøng ñôøi Tuøy, ñieän Phaät chuøa Höng hoaøng ôû Töôûng chaâu bò chaùy. Pho töôïng baèng ñoàng vaøng lôùn vaø hai töôïng Boà-taùt cao moät tröôïng saùu thöôùc do Ñaùi Ngung ñuùc, ñang ôû döôùi noùc ñieän. Baáy giôø, theá löûa quaù maïnh, ñaïi chuùng ñaønh boù tay than vaõn, sôï töôïng seõ chaùy tieâu. Boãng töôïng ñöùng leân, böôùc tôùi moät böôùc veà phía Nam, vöøa luùc noùc ñieän ñoå aäp xuoáng. Nhôø theá, töôïng ñöôïc toaøn veïn. Boán beà gaïch goã tro than ñeàu caùch töôïng moät khoaûng chöøng naêm, saùu thöôùc. Tuy bò löûa hun, nhöng saéc vaøng khoâng ñoåi. Ñaïi chuùng ñeàu söõng sôø kinh haõi, reo hoø ca tuïng ñaày ñöôøng. Nay töôïng dôøi veà chuøa Baïch maõ. Chim choùc khoâng bay ñeán ñaäu leân. Nam Vónh huy thöù hai (651), boïn troäm muoán kieám ñoàng, ñaõ cöa ñöùt song cöûa, möu toan keùo töôïng ñi, lieàn bò keïp cöùng tay, khoâng theå ruùt ra ñöôïc. Ñeán saùng, chö Taêng caät vaán, traû lôøi raèng: “Coù moät ngöôøi maëc aùo traéng ñöùng trong ñieän naém chaët tay laïi, neân khoâng theå ruùt ra ñöôïc!”
2. Töôïng coù hình aûnh hieän ra trong ñaù taïi chuøa Nhaät nghieâm ôû kinh ñoâ ñôøi nhaø Tuøy. Töôïng aáy coù hình baùt giaùc, baèng ñaù thaïch anh, cao taùm taác, lôùn naêm taác, trong suoát, nhìn thaáu hai beân. Ngaøy xöa, giöõa nieân hieäu Thaùi thanh ñôøi Löông Vuõ ñeá (547-548), coù nhaø sö mang töø Taây Vöùc sang, gaëp loaïn Haàu Caûnh, beøn caát treân ñaàu pho töôïng ôû chuøa Taây laâm taïi Loâ sôn thuoäc Giang chaâu. Naêm Khai hoaøng thöù möôøi ñôøi Tuøy (590), Daïng ñeá traán thuû vuøng Döông Vieät, ra tay söu taàm baùu vaät. Phaøm caùc vaên kyù vuøng Giang nam ñeàu bò thaâu toùm. Trong taïp kyù, tình côø thaáy buùt luïc ghi cheùp veà töôïng coù aûnh naøy, beøn sai keû thaân tín Vöông Dieân Thoï ñeán chuøa söu taàm veà. Töø khi trôû thaønh troïng thaàn cuûa nhaø Taán, moãi laàn ñi xa, Daïng ñeá thöôøng ñöïng töôïng vaøo hoäp sôn ñen, sai ngöôøi cöôõi ngöïa böng ñi phía tröôùc. Sau khi leân ngoâi thaùi töû, beøn toân

trí vaøo chuøa Nhaät nghieâm, daën doø giaùm töï xem xong, khoùa kyõ, khoâng cho ngöôøi khaùc thaáy. Chuøa do nhaø vua döïng neân. Cuoái nieân hieäu Ñaïi nghieäp, thieân haï naùo ñoäng. Taêng chuùng ôû kinh ñoâ thöôøng ñeán chieâm baùi. Cuõng coù vò ôû trong chuøa, nhöng chöa kính tín, cho raèng vì thaáy aùnh saùng laáp laùnh trong ñaù, ngôõ laø hình töôïng ñöùc Phaät, neân ñoàn ñaõi thanh danh! Lôøi chö Taêng keå laïi tuy chaúng gioáng nhau, nhöng ñeàu baûo raèng ñaõ thaáy dieän muïc saéc töôùng hieån hieän raønh raønh, khoâng chuùt taêm toái. Neáu nhìn khoâng thaáy, laïi trai giôùi saùm hoái baûy ngaøy, sau ñoù nhìn vaøo, seõ thaáy baûo thaùp baèng baïc. Nhìn nöõa, thaáy coù töôïng Phaät baèng baïc. Ñaïo ñôøi cuøng nhìn, seõ thaáy khaùc nhau. Hoaëc thaáy thaùp Phaät, Boà-taùt, hoaëc thaáy Taêng chuùng ngoài ñaày. Hoaëc thaáy traøng phan baûo caùi, hoaëc thaáy baùt boä Thieân long. Hoaëc thaáy caûnh khoå ôû ba Ñöôøng, hoaëc thaáy baûy 7 kieáp sinh dieät. Caûnh töôïng nhìn thaáy, hoaëc coá ñònh hoaëc bieán hoùa voâ thöôøng. Tuy thieän aùc cuøng hieän nhöng thieän töôùng chieám nhieàu. Theá neân, nhöõng keû ñeán caàu xem, ñeàu coù phaùt nguyeän töø tröôùc. Ñaàu thai loaøi naøo, vaõng sinh choå naøo, y nguyeän ñeàu thaáy hieän roõ. Thaät laø kính baùu soi roïi nghieäp quaû ôû choán u minh vaäy. Thaùng baûy naêm Trinh quan thöù saùu (632), nhaø vua ban saéc röôùc vaøo ñaïi noäi ñeå thôø phuïng.

1. Töôïng Phaät boán maët ôû chuøa taïi huyeän Sa-haø thuoäc Hình chaâu. Ñôøi Tuøy Vaên ñeá, coù ngöôøi leân nuùi gaëp vò Taêng giöõ töôïng Phaät baèng ñoàng, cao hôn ba thöôùc, beøn xin thænh veà. Vò Taêng baèng loøng roài bieán maát. Caùc nôi nghe ñoàn, tranh nhau ñeán loâi keùo nhöng töôïng khoâng chuùt nhuùc nhích giôû leân. Chæ vò Taêng ôû chuøa Sa-haø ñöa tay ra daét, lieàn theo veà chuøa! Ngöôøi ñôøi sau nhaët ñöôïc moät thoûi vaøng beân caïnh chuøa, treân coù hình hai con quaï, khaéc raèng: “Duøng ñeå maï töôïng Phaät boán maët.” Beøn ñem maï töôïng. Treân thaân töôïng toaøn laø hình quaï. Sau ñoù, boãng döng töôïng bieán maát. Trong khuùc suoái quanh co beân chuøa thöôøng phaùt haøo quang. Doø theo tìm thì gaëp laïi töôïng! Tuøy Haäu chuû nghe tieáng, sai thôï ñuùc moâ phoûng cheá taïo pho khaùc, nhöng voäi quaù khoâng thaønh. Phaûi maát roøng raõ hôn hai traêm ngaøy môùi xong, tuy nhieân vaãn chöa hoaøn myõ, beøn ra leänh ñình chæ.
2. Naêm Khai hoaøng thöù ba ñôøi Tuøy, Sa-moân Phaùp Khaùnh ñuùc pho töôïng ñöùc Phaät Thích-ca maëc aùo gai daøy, cao moät tröôïng saùu thöôùc, ôû chuøa Ngöng quaùn. Phaät söï chöa thaønh, Sa-moân ñaõ vieân tòch. Hoâm aáy, ôû chuøa Baûo xöông, Sa-moân Ñaïi Trí cuõng vieân tòch. Ba ngaøy sau boãng soáng laïi, keå vôùi Taêng c huùng trong chuøa raèng: “Ta thaáy Sa-moân Phaùp Khaùnh ñöùng tröôùc maët vua Dieâm La, ñaày veû aâu saàu. Moät laùt, thaáy töôïng ñi ñeán, nhaø vua voäi rôøi ngai, chaáp tay haønh leã. Töôïng baûo: “Phaùp Khaùnh taïo ta

ñeán nay vaãn chöa xong, taïi sao laïi baét cheát?”Nhaø vua quay laïi goïi moät ngöôøi, hoûi raèng: “Phaùp Khaùnh ñuùng soá cheát chöa?” Ngöôøi aáy baåm: “Soá chöa ñaùng cheá, nhöng löông thöïc ñaõ heát.” Nhaø vua phaùn: “Neân cho aên laù sen ñeå höôûng heát phöôùc baùo.” Thaáp thoaùng, ta khoâng thaáy Sa-moân Phaùp Khaùnh nöõa.” Keå xong, Sa-moân cho ngöôøi sang chuøa Ngöng quaùn doø la. Moät luùc, lieàn thaáy Sa-moân Phaùp Khaùnh soáng laïi vaø thuaät chuyeän y nhö Sa-moân Ñaïi Trí vöøa keå. Töø ñoù, Sa-moân Phaùp Khaùnh thöôøng aên laù sen, cho laø ngon laém. Aên phaûi thöù khaùc thì nuoát khoâng troâi. Töôïng hoaøn thaønh, Sa-moân soáng theâm maáy naêm môùi vieân tòch. Nghi dung töôïng aáy thaät ñaày ñaën vaø hay phoùng haøo quang. Chuøa cuõ tuy ñaõ ñoå naùt, nhöng töôïng vaãn coøn ñeán nay.

1. Giöõa nieân hieäu Vuõ ñöùc ñôøi Ñöôøng (618-625), taïi soâng Töø oâ phía Taây nam Phöông chaâu coù Haùch Tích, voán moä ñaïo, thaáy treân nuùi coù choå baày nai thöôøng boû ñi roài laïi trôû veà tuï taäp nghæ ngôi. Laáy laøm laï, Haùch Tích ñaøo thöû leân xem, baét gaëp moät pho töôïng ñaù cao chöøng moät tröôïng boán thöôùc, lieàn chuyeån veà laøng ôû soâng Töø oâ, ñeán nay vaãn coøn. Töø khi laáy töôïng, baày nai beøn boû ñi choå khaùc. Caùc baäc kyø laõo keå raèng: “Vaøo thôøi ñöùc Phaät Ca-dieáp, coù boán möôi pho töôïng ñöôïc ñem choân. Nay ñaõ phaùt hieän hai pho. Soá coøn laïi vaãn treân nuùi. Hình daùng cuõng gioáng nhö pho töôïng baèng quaëng saét ôû phía Ñoâng cung Ngoïc hoa, khoâng theå sôn pheát chaâu sa ñöôïc.”
2. Thaùng chín naêm Trinh quan thöù möôøi baûy ñôøi Ñöôøng, ñoâ ñoác Löông chaâu Lyù Taäp Döï, nhaân ñi thò saùt ñòa phöông, ñeán ñòa giôùi huyeän Xöông tuyeàn thuoäc phía Ñoâng nam Löông chaâu, gaëp moät truï bia goàm coù moät traêm möôøi chöõ cheùp teân cuûa baûy vò Phaät vaø taùm vò Boà-taùt taïo phöôùc lôùn chöùng ñöôïc thöôïng quaû. Ñoâ ñoác voäi laøm tôø taâu leân. Nhaø vua ban saéc sai xaùc minh laïi, quaû ñuùng vôùi lôøi taâu, beøn sai noäi thaàn giaùng chieáu mieãn dao dòch moät naêm vaø tha cho keû coù toäi ôû Löông chaâu.
3. Ñôøi Ñöôøng, chuøa Töông tö ôû caùch Du chaâu moät traêm daëm veà phía Taây. Treân nuùi ñaù taïi phía Baéc chuøa coù möôøi hai Phaät tích, ñeàu daøi chöøng ba thöôùc, roäng moät thöôùc moät, saâu chín taác, trong chaïm hình vaûy caù, naèm caùch ñieän Phaät chöøng möôøi böôùc veà phía Baéc, ñöôïc chö Taêng gìn giöõ. Ñeán thaùng möôøi naêm Trinh quan thöù hai möôi, giöõa doøng suoái beân chuøa töï nhieân moïc leân hoa sen maøu hoàng, coù ñuû ñaøi vaø nhuïy, lôùn baèng göông maët ba thöôùc. Vôùt leân, röng röng nhö ñoå leä, thaû xuoáng laïi nôû ra thaønh hoa. Ghe thuyeàn qua laïi ñeàu traàm troà. Suoát moät thaùng lieàn khoâng taøn. Chuøa Töông Tö nhôø theá, trôû leân noåi tieáng. Coù ngöôøi noùi raèng ôû Phuø chaâu cuõng coù chuøa naøy. Chuøa voán ngheøo naøn, nhôø chuyeän aáy,

ñöôïc cuùng döôøng nhieàu, trôû thaønh giaøu coù ñeán nay. Thuôû xöa, döôùi ñôøi Teà, Gieáng Thieân töû ôû phía Ñoâng Kinh Chaâu coù gaám noåi leân. Baáy giôø, trai gaùi ñua nhau laáy duøng, gioáng nhö gaám thaät khoâng khaùc. Suoát thaùng môùi heát. Theá neân, caùc vaät laï xuaát hieän, cuõng chaúng coù gì ñaùng laáy laøm laï. (Caùc saùch Teà-xuaân-thu cuûa Ngoâ Quaân vaø Kinh-Nam-chí cuûa Tieâu Thaønh, ñeàu cheùp nhöõng chuyeän naøy).

1. Chuyeän möôøi ba Phaät tích treân ñaù, lôùn töø naêm thöôùc trôû laïi ôû phía Baéc chuøa Linh khaùm taïi huyeän Höng ninh thuoäc Ñoâng baéc Tuaàn chaâu vaøo ñôøi Ñöôøng. Tuaàn chaâu naèm ôû löu vöïc soâng Tuaàn. Ñoâng Taây roäng hai traêm daëm, Nam Baéc roäng moät traêm daëm. Phong quang chuøa raát höng thònh. Gaàn ñaây phaùt hieän ñöôïc moät kho ñoàng coù moät loø vaø hôn moät traêm caùi maâm. Treân ñoù khaéc raèng: “Taêng só baét gaëp, seõ ñöôïc phöôùc ñöùc; ngöôøi ñôøi baét gaëp, seõ bò tai öông.” Xöa ñoàn raèng: “Vaøo ñôøi Taán, coù nhaø sö ngöôøi phöông Baéc aån tu ôû nuùi naøy. Moät laàn, vaân du nuùi Ñaïi hoàng, ñeán choå Phaät tích, gaëp moät ñoäng lôùn ñaày hoa quaû xanh töôi, lieàn ôû laïi. Sôn thaàn hieän ra haêm doïa. Nhaø sö giöõ vöõng Chaùnh nieäm baát ñoän. Sôn thaàn baûo: “Choå naøy khoâng theå ôû yeân, quyû thaàn thöôøng hay quaáy phaù.” Nhaø sö nhìn nuùi ñaù phía tröôùc, maây bay che kín maët Trôøi, lieàn leo leân tham quan. Nhìn xuoáng döôùi chaân, bôø ñaù cheo leo, vöïc saâu thaêm thaúm. Bieát khoâng theå vöôït qua, ñaønh trôû veà huyeän Höng ninh keå laïi moïi chuyeän. Ñeán ñôøi Toáng, coù hai vò Taêng tieáp tuïc haønh höông, khoâng thaønh coâng, lieàn quyeát chí tìm phöông caùch. Moät vò chuyeân tuïng kinh Phaùp-hoa, giöõ gìn giôùi haïnh tinh tieán, haøng phuïc ñöôïc quûy thaàn, baét phaûi hieän hình thoï giôùi cuøng vôùi gia quyeán. Vò Taêng nhìn leân söôøn nuùi tröôùc maët, coù aùnh saùng laï thöôøng. Phía döôùi laø vöïc saâu hun huùt. Chæ caùch moät tröôïng, vò Taêng baét caây laøm caàu böôùc sang, lieàn baét gaëp möôøi Phaät tích treân ñaù, coù maøu saéc soáng ñoäng nhö thòt ngöôøi. Naêm Trinh quan thöù ba, laïi xuaát hieän them moät Phaät tích. Taát caû ñeàu phoùng haøo quang vaø coù voøng troøn ñaày ñuû. Nay coù ít nhieàu ngöôøi chieâm baùi neân phaûi thieát laäp khaùm thôø ñeå giöõ laáy nieàm linh dò. Doø hoûi nguoàn goác cuûa chuøa, voán do moät vöông gia ñôøi Toáng hieán vöôøn caây ñeå laäp neân. Hieän taïi vaãn coøn daáu tích ngoâi chuøa coå aáy.
2. Lyù Ñaïi An, ngöôøi Luõng taây ñôøi Ñöôøng, laø anh cuûa thöôïng thö

boä coâng Ñaïi Löôïng. Giöõa nieân hieäu Vuõ Ñöùc, Ñaïi Löôïng laøm toång quaûn Vieät chaâu. Töø kinh ñoâ, Ñaïi An ñeán thaêm em. Ñaïi Löôïng sai maáy noâ tyø theo haàu. Veà ñeán caàu Loäc ôû Coác chaâu, vaøo nghæ taïi nhaø troï. Trong ñaùm noâ tì coù keû muoán gieát Ñaïi An, chôø ñeâm khuya nguû say, laáy kieám ngaén ñaâm xuyeân coå Ñaïi An, caém ngaäp xuoáng giöôøng roài boû troán. Ñaïi An

hoaûng hoàn thöùc giaác keâu cöùu. Maáy noâ tì coøn laïi muoán ruùt kieám leân. Ñaïi An baûo: “Neáu ruùt ra, ta seõ cheát maát! Tröôùc tieân, haõy ñöa giaáy buùt ñeán ñaây.” Vöøa vieát thö xong, quan huyeän chaïy ñeán, ruùt kieám ra vaø baêng boù veát thöông. Ñaïi An beøn taét thôû. Boãng ñaâu nhö moäng, thaáy moät vaät daøi hôn thöôùc, daøy boán, naêm taác, gioáng cuïc thòt heo, caùch maët ñaát chöøng hai thöôùc, xoâng ñeán tröôùc giöôøng baûo: “Mau traû thòt heo cho ta!”Ñaïi An ñaùp: “Ta khoâng aên thòt heo, laøm sao maéc nôï nhaø ngöôi?” Lieàn nghe ngoaøi cöûa coù tieáng noùi: “Laàm roài!” Vaät aáy laäp töùc boû ñi. Ñaïi An laïi thaáy tröôùc saân coù hoà nöôùc trong treûo ñaùng thích, beân bpôø coù töôïng Phaät cao chöøng naêm taác. Giaây laùt lôùn daàn, bieán thaønh vò Taêng maëc aùo caø-sa raát trang nghieâm, baûo Ñaïi An: “Bò thöông chaêng? Ta seõ laáy ra duøm moïi ñau ñôùn. Nhaø ngöôi seõ ñöôïc bình phuïc trôû veà nhaø tu hieàn nieäm Phaät.”Roài ñöa tay xoa leân veát thöông treân coå cuûa Ñaïi An vaø boû ñi. Ñaïi An nhôù ñöôïc hình dung, thaáy roõ raøng sau löng cuûa vò Taêng coù vuoâng luïa hoàng chöøng 1 taác ñaép leân caø-sa. Lieàn ñoù, Ñaïi An hoài tænh vaø soáng laïi. Veát thöông cuõng heát ñau, coù theå ngoài daäy aên uoáng. Möôøi maáy hoâm sau, con chaùu ñeán röôùc veà. Thaân thích baïn beø keùo ñeán thaêm hoûi. Ñaïi An keå laïi moïi chuyeän. Coù moät noâ tì ñöùng beân caïnh nghe xong, beøn noùi: “Ngaøy ngaøi môùi leân ñöôøng, phu nhaân nhôø thôï taïo moät pho töôïng Phaät. Xong xuoâi, laáy thuoác maøu veõ aùo. Coù moät chaám son gioït oá vai töông.Phu nhaân sai thôï taåy ñi, nhöng haén chaúng chòu laøm. Nay vaãn coøn in treân töôïng, ñuùng nhö lôøi ngaøi vöøa keå. Ñaïi An lieàn cuøng phu nhaân, thaân thích ñi chieâm baùi töôïng. Thaät gioáng heät trong moäng chaúng sai. Veát son ñoû raønh raønh laø choå vaù. Beøn voâ cuøng laáy laøm laï, bieát raèng Chaùnh phaùp coù thaät, neân caøng Taêng theâm loøng tín moä, thaønh kính phuïng thôø vaø soáng ñöôïc tröôøng thoï.

Töø khi Phaät phaùp truyeàn baù sang Trung Quoác, chuyeän töôïng Phaät hieån linh caûm öùng raát nhieàu, khoâng theå ñem ra keå heát. Nay chæ löôïc thuaät moät soá nhö treân (Chuyeän naøy ruùt töø saùch Minh-baùo-kyù).

1. Ñôøi Ñöôøng, trong thaønh Voâ chung ôû huyeän Ngö döông thuoäc U chaâu coù chöøng moät traêm noùc nhaø daân. Thaùng tö muøa Haï naêm Long soùc thöù hai, thaønh phaùt chaùy. Gaùc canh vaø nhaø daân ñeàu bò thieâu ruïi. Chæ coù hai Tinh xaù, thaùp Phaät, traàn maøn baèng giaáy boài phía treân khaùm thôø vaø töôïng Phaät khoâng bò baét löûa, söøng söõng vöôn leân. Ngöôøi ñöông thôøi xem thaáy ñeàu laáy laøm laï, cho raèng nhôø coù Phaät löïc hoä trì. Trung sôn lang Dö Lònh ñeán ñoù traán nhaäm, ñöôïc lang töôùng Teà Quaän voán laø thaân höõu cuûa anh mình laø Dö Khaùnh, nhaân ñi söù Doanh chaâu, ñaõ taän maét chöùng kieán chuyeän naøy, ñem ra keå laïi cho nghe.
2. Ñôøi Ñöôøng, chuøa Ñoàng töû ôû phía Taây thaønh Kinh chaâu coù pho

töôïng Phaät ngoài to lôùn, cao hôn moät traêm baûy möôi thöôùc. Nhaø vua voán suøng Ñaïo, cuoái nieân hieäu Hieån Khaùnh, ngöï giaù ñeán Tinh chaâu, cuøng hoaøng haäu leân chuøa roài ñeán tham quan pho töôïng lôùn hai traêm thöôùc taïi cuøa Khai hoùa ôû hang Baéc. Nhaø vua thaønh kính haønh leã, taùn thaùn linh tích hy höõu, cuùng döôøng chaâu baùu, tieàn cuûa, phaùp phuïc. Caùc phi taàn thaùp tuøng cuõng ñeàu quyeân goùp. Laïi ban saéc cho tröôûng quan ôû ñoù laø Ñaäu Quõy gaáp ruùt trang hoaøng caùc Thaùnh töôïng vaø môû roäng maët tröôùc khaùm thôø. Thaùng baûy muøa thu naêm Long soùc thöù hai, thò thaàn giao cho trung söù hai boä caø-sa mang leân cuùng döôøng hai Thaùnh töôïng. Ngaøy chuøa Ñoàng töû laøm leã maëc aùo caø-sa, töôïng phoùng haøo quang nguõ saéc töø saùng ñeán chieàu, chieáu dieäu caû nuùi non, soi saùng khaép ñaát nöôùc, chan hoøa caùc töôïng Phaät nhoû ôû khaùm thôø phía Nam vaø laøm raïng rôõ moïi ñieän ñöôøng. Ñaïi chuùng ñi xem, ñoâng ñaûo ñeán nghìn vaïn. Daân chuùng trong thaønh chöùng kieán chuyeän aáy, phaùt thaønh taâm höôùng thieän, möôøi nhaø heát baûy, taùm nhaø. Taát caû ñeàu hay, chaúng caàn phaûi noùi roõ.

1. Ñôøi Ñöôøng, chuøa Thanh Thieàn taïi Tröôøng An tröôùc ñaây coù moät pho töôïng phaät baèng vaøng roøng cao moät thöôùc boán taác, naëng taùm möôi löôïng, do Tuøy Vaên ñeá ñuùc neân. Naêm Tring quan thöù möôøi boán, teân cöôùp Toân Ñöùc Tín laøm tôø saéc giaû, giao cho moät teân thaùi giaùm mang ñeán chuøa tuyeân ñoïc, gaït laáy töôïng. Taêng chuùng nghe coù meänh vua, khoâng daùm traùi leänh, ñaønh phaûi giao ra. Hoâm sau, söï vieäc ñoå beå, thaân töôïng ñaõ bò naáu chaûy, chæ coøn laïi phaàn ñaàu. Vua Ñöôøng Thaùi toâng giaän döõ, xöû baèng cöïc hình. Khi Ñöùc Tín chöa bò haønh hình, thaân theå ñaõ bò thoái naùt, mình ñaày nhoït ñoäc vôõ loeùt. Nhaø chuøa boû theâm vaøng ñuùc laïi töôïng theo kieåu nhö xöa. (Ba chuyeän treân ñaây ruùt töø saùch Minh-baùo vaø Thaäp-dò)
2. Nieân hieäu Hieån Khaùnh thöù tö ñôøi Ñöôøng Cao toâng (659), vì bò haïn haùn, thöù söû hoï Toå ôû Phuû chaâu ñaõ laøm leã caàu möa nhöng khoâng linh nghieäm. Coù ngöôøi thaáy moät pho töôïng ñi treân nuùi phía Ñoâng. Khoâng bieát nguyeân nhaân, cuøng ruõ nhau keùo leân dôøi töôïng. Töôïng vaãn uø uø ñöùng yeân khoâng nhuùc nhích. Tieáng ñoàn nhö gioù, xa gaàn ñeàu ñoå leân xem. Coù ngöôøi ôû Ñaøm chaâu baûo raèng: “Chuøa ôû ñaáy maát töôïng, ai ngôø laïi ñeán ñaây!” Xem laïi haønh trình, thaáy coù hai veát tích ñeàu daøi ba thöôùc, caùch nhau khoaûng naêm traêm daëm. Thöù söû thaáy haïn haùn ñaõ laâu, lieàn ñeán khaán caàu. Quan daân toaøn chaâu ñi boä, mang höông hoa cuùng döôøng daøi suoát hai möôi daëm, khoùc loùc keå leå söï tình raát chaân thaønh roài cöû ba ngöôøi ñeán böng töôïng. Töôïng nheï nhaøng theo tay veà chuøa. Doïc ñöôøng, maây giaêng môø mòt, ñeán chieàu lieàn ñoå möa aøo aøo. Nhôø theá, muøa maøng ñöôïc sung tuùc. Töôïng hieän toân trí taïi Phuû chaâu.
3. Nieân hieäu Vónh huy ñôøi Ñöôøng Cao toâng (650-655), ôû phía Ñoâng Lam ñieàn thuoäc ung chaâu laø chuøa Ngoä chaân döïng treân söôøn Lam coác. Caûnh trí nuùi non tuyeät ñeïp, ñeàn ñieän trang nghieâm. Coù moät pho töôïng ñöùng söøng söõng taïi phía Baéc chuøa. Khi truøng tu töï vieän, gaëp taûng ñaù lôùn naèm vaét ngang, gaây neân trôû ngaïi. Ngöôøi ta laáy löûa ñoát leân roài töôùi nöôùc vaøo ñeå vôõ ra, nhöng cuõng khoâng xong. Phaûi laáy duøi theùp ñuïc beå taûng ñaù, baát ngôø gaëp moät töôïng Phaät hoaøn haûo töï nhieân, ñuû caû voøng haøo quang vaø toøa sen, cao chöøng naêm taác. Khoâng ai bieát goác gaùc töø ñaâu vaø thuoäc loaïi baûo vaät naøo nöõa. Cuøng naêm aáy, moät ñöùc Phaät vaø hai vò Boà-taùt hieän ra treân ñaàu coät treân ñaàu coät ôû ñieän Quang minh taïi Ích chaâu. Daãu goït boû nhöõng hình aûnh vaãn loä roõ. Môù ñaàu, coät naøy vaãn naêm ôû Phaät ñöôøng Cöûu luûng, tröôûng söû Tröông Töï taäp hoäp nhieàu ngöôøi di chuyeån veà ñieän Quang minh. Hieän taïi, coät aáy vaãn coøn.
4. Ñôøi Ñöôøng, taïi khuùc eo cuûa soâng Leã ôû huyeän Hoä thuoäc Ung chaâu coù moät pho töôïng Phaät baèng kim khí cao ba thöôùc saùu taác, keå luoân voøng haøo quang cao ñeán boán thöôùc, ñeå loä tay phaûi, nghi dung heát söùc uy nghieâm vaø thöôøng phoùng haøo quang. Baàn Taêng nghe tieáng, thöôøng ñeán chieâm baùi. Treân toøa sen coù khaéc raèng: “Ñuùc taïi chuøa trong thaønh Tröôøng An ngaøy moàng taùm thaùng taùm naêm Kieán nguyeân thöù hai möôi ñôøi Taàn (384 vua Taàn Phuø Kieân). Nöõ tín chuû Tueä Thieàu khaán raèng: “May maén gaëp ñöôïc Thaùnh töôïng coøn soùt laïi, beøn xuaát tieàn cuûa ñuùc neân. Nhö taám loøng thaønh ñöôïc caûm öùng, nguyeän caàu möôøi phöông ñeàu höôûng phöôùc laønh.” Tröôùc ñaây, khi hai Ñaïo bò tieâu dieät, töôïng ñöôïc choân giaáu trong vöïc nöôùc xoaùy La nhaân taïi soâng Leã. Coù ngöôøi ñi ngang treân bôø nghe tieáng noùi voïng leân töø vöïc xoaùy va thaáy haøo quang phoùng leân, lieàn baûo cho caùc boâ laõo trong laøng cho ngöôøi xuoáng soâng ñaøo lôùp caùt döôùi vöïc, ngay choå phaùt haøo quang, lieàn gaëp töôïng. Baáy giôø ñang thôøi nhaø Chaâu phaù Ñaïo, phaûi ñem giaáu kyû trong nhaø, cuøng nhau thôø phuïng taïi phoøng rieâng. Töôïng thöôøng phoùng haøo quang soi saùng. Hieän vaãn coøn taïi laøng aáy.
5. Thaùng hai muøa Xuaân naêm Long soùc thöù ba ñôøi Ñöôøng, coù

töôïng Phaät baèng ñaù treân nuùi taïi Thaám chaâu phoùng haøo quang. Treân löng chöøng söôøn hang Tröôøng coác thuoäc ñòa phaän huyeän Mieân thöôïng naèm caùch Thaám chaâu saùu möôi daëm veà phía Baéc coù khaùm thôø chö Phaät ñôøi quaù khöù. Trong ñoù coù ba pho töôïng baèng ñaù: pho ôû giöõa thöôøng phoùng haøo quang chieáu saùng khaép hang vaø nuùi röøng. Daân chuùng laáy laøm laï, ñem trình baùo leân chaâu. Chaâu beøn taâu leân. Nhaø vua sai Sa-moân chuøa Töø AÂn laø Huyeàn Trí cuøng söù giaû ñeán thaúm tra, thaáy haøo quang nhö löûa chôùp

khoâng ngöøng. Baáy giôø coù ñaùm maây bay ñeán hang, haøo quang taïm thôøi vuït taét. Khi ñaùm maây bay ñi, haøo quang laïi xuaát hieän. Chöùng kieán xong, lieàn phi baùo veà trieàu, nhaø vua ra leänh veõ laïi caûnh töôïng aáy roài tieáp tuïc kieåm tra. Haøo quang laïi chieáu dieäu nhö tröôùc suoát ba ñeâm. Töông truyeàn ñeán nay, haøo quang vaãn coøn. Caûnh saéc nuùi röøng ôû ñaây thaät xanh töôi. Phaät tích trong caùc khaùm ñaù raát nhieàu. Chaúng ai bieát ñöôïc goác gaùc, chæ thaáy ñieàm linh xuaát hieän daäp doàn.

1. Chuyeän chuøa Phaùp tuï ôû huyeän Quaùch haï thuoäc Ích chaâu ñôøi Ñöôøng veõ töôïng Boà-taùt Ñòa Taïng. Töôïng goác do Tröông Taêng Dieâu veõ Boà-taùt ngoài buoâng chaân treân Thieàn saøng, cao chöøng 8, chín taác. Thaùng baûy naêm Laân ñöùc thöù hai, Taêng ñoà trong chuøa veõ laïi moät böùc, lieàn phoùng haøo quang, khi aån khi hieän, gioáng nhö voøng vaøng nhöng lôùn baèng haøo quang cuûa töôïng goác. Laàn löôït sao laïi ba böùc nöõa, cuõng ñeàu phoùng haøo quang. Thaùng taùm naêm aáy, nhaø vua ban saéc tìm moät böùc ñöa veà cung thôø phuïng. Hieän nay, khaép trong trieàu ngoaøi noäi, nhöõng böùc veõ laïi ñem thôø cuõng ñeàu phoùng haøo quang nhö theá. Môùi hay, Phaät löïc huyeàn dieäu voâ bieân, khoâng theå ngôø noåi (Taïi nhaø cuûa baàn Taêng cuõng coù moät böùc, khoâng keå ra treân ñaây).
2. Naêm Laân ñöùc thöù hai ñôøi Ñöôøng Cao toâng (665) Sa-moân Tueä Duïc ôû nuùi Tam hoïc thuoäc huyeän Kim thuûy taïi Giaûn chaâu, nay ñöôïc taïm thôøi truï trì chuøa Khoâng tueä thuoäc huyeän Quaùch haï taïi Ích chaâu. Naêm tröôùc, Sa-moân sang chuøa Tröôøng sa ôû Kinh chaâu, thaønh taâm khaán nguyeän tröôùc kim töôïng theùp vaøng, xin veõ laïi ñem veà thôø phuïng. Tìm ñöôïc hoïa sö taøi hoa Tröông Tònh Nhaõn, yeâu caàu trai giôùi thanh tònh xong, nhôø veõ luoân 6 böùc vaãn chöa thaáy linh hieån. Ñeán böùc thöù baûy, lieàn phoùng haøo quang nguõ saéc chieáu dieäu khaép trong ngoaøi suoát 7 hoâm môùi taét. Xa gaàn ñeàu chöùng kieán. Ñaïi chuùng kinh ngaïc hoan hyû khoâng theå taû noåi. Sa-moân voäi vaøng mang caùc hoïa phaåm chöa kòp trau chuoát naøy ñeán Tröôøng an, yù muoán nhôø veõ theâm caùc Thaùnh Taêng ñeä töû haàu caän vaø caùc phaåm vaät cuùng döôøng. Baáy giôø, tuaân theo saéc leänh cuûa nhaø vua, caùc hoïa sö tuyeät gioûi ôû kinh thaønh ñeàu tuï hoïp ôû toøa trung thö, döôùi söï giaùm saùt cuûa caùc quan hoïc só, cuøng veõ boán möôi quyeån tranh minh hoïa trong boä Taây-quoác-chí goàm coù saùu möôi quyeån. Sa-moân Tueä Duïc cho raèng ôû ngoaøi khoâng coù hoïa sö taøi gioûi, neân vaøo ñoù nhôø hoïa sö Phaïm Tröôøng Thoï trang trí theâm taïi nhaø Ñoâ ñöôøng. Ñeán canh ba ñeâm moàng baûy thaùng saùu, hoïa phaåm ñaàu tieân phoùng haøo quang nguõ saéc chieáu saùng taän phía ngoaøi nhaø Ñoâ ñöôøng. Ngöôøi baûo veä nhaân ñi ra ngoaøi, thaáy treân nhaø saùng röïc, cho laø löûa chaùy, hoát hoaûng la vang. Trong nhaø, möôøi vò quan tröïc

vaø hôn ba möôi binh só ñang ôû traàn naèm nguû vì Trôøi quaù noùng. AÙnh haøo quang chieáu saùng, ai naáy nhìn nhau, ñeàu thaáy roõ thaân theå ñoû hoàng, phaûi voäi vaøng maëc laáy y phuïc. Coù moät vò quan teân Thaïch Hoaøi Taøng, voán khoâng tin Phaät, chaúng thaáy ñöôïc haøo quang, chæ thaáy thaân theå toaøn moät maøu ñen ñuùa. Cöù theá, haøo quang chieáu röïc ñeán saùng mai môùi taét. Sau khi hieåu roõ, Hoaøi Taøng aên naên saùm hoái, nhöng cuõng khoâng thaáy ñöôïc haøo quang chieáu saùng thaân theå. Nhöõng quan vieân binh só thaáy ñöôïc haøo quang ñeàu phaùt nguyeän trai giôùi. Rieâng caùc quan vieân, moãi ngöôøi ñeàu veõ moät böùc ñem veà nhaø thôø phuïng.

1. Naêm Long soùc nguyeân nieân ñôøi Ñöôøng (661), nhaø vua ban saéc sai Sa-moân Hoäi Traùch ôû chuøa Hoäi Xöông leân tu boå chuøa chieàn baûo thaùp treân nuùi Nguõ ñaøi taïi huyeän Nguõ ñaøi thuoäc Ñaïi chaâu. Nuùi aáy goàm 5 ngoïn, trong ñoù ngoïn Trung ñaøi cao nhaát. Töø ñænh cuûa ngoïn nuùi naøy, coù theå nhìn xa nghìn daëm, nöôùc non trong nhoû beù nhö baøn tay. Ñoù ñaây la lieät maáy nghìn baûo thaùp coù töôøng luõy baèng gaïch ñaù, do vua Cao toå nhaø Baéc Nguïy laø Hieán Vaên ñeá (471-475) döïng neân. Treân ñaù cuûa ngoïn Baéc ñaøi, daáu chaân ngöôøi ngöïa nhö nuùi môùi in leân. Ñænh nuùi laø hoà lôùn Thaùi hoa tuyeàn. Laïi coù theâm moät doøng suoái nhoû uoán eùo ngoaèn ngoeøo, hai beân bôø coù hai ngoâi chuøa thôø töôïng ñöùc Boà-taùt Vaên-thuø. Xöa noùi raèng ngaøi Vaên-thuø ñeán nuùi Thanh löông thuyeát phaùp cuøng naêm traêm vò tieân nhaân. Kinh Hoa-nghieâm cuõng noùi ngaøi Vaên-thuø thuyeát phaùp treân nuùi Thanh löông. Theá neân nuùi naøy khí haäu raát laïnh, khoâng coù caùc loaøi caây taïp, chæ coù röøng thoâng choùt voùt phuû ñaày khe nuùi. Phía Nam goïi laø ngoïn thanh löông, daáu tích xöa nay chöa maát. Töø ngoïn naøy ñi laàn xuoáng ba möôi daëm veà phía Ñoâng nam chuøa Linh thöùu. Hai beân coù hai Ñaïo tröôøng hoaït ñoäng Phaät söï ñaày ñuû. Caùc vò boâ laõo baûo do vua Haùn Minh ñeá xaây döïng. Phía Nam coù hoa vieân roäng chöøng hai traêm maãu, nôû loaøi hoa laï chieáu saùng moät vuøng, ñöôïc caây coái bao quanh boán phía. Töø ñaàu Xuaân ñeán cuoái Thu, hoa laï naøy ñua nhau nôû roä. Xöa nay nhieàu ngöôøi raát thích gioáng hoa naøy, ñaõ böùng ñem veà troàng, nhöng khoâng soáng noåi. Thaäm chí, troøng ôû phía ngoaøi hoa vieân cuõng khoâng soáng noåi. Rieâng trong hoa vieân, hoa aáy töï nhieân sinh soâi. Phaûi chaêng do thaàn uy cuûa ngaøi Vaên-thuø thò hieän rieâng moät caûnh trí thaàn tieân nhö theá? Ngöôøi coù thaønh taâm ñeán ñaây seõ gaëp nhieàu chuøa chieàn coù caùc Thaùnh Taêng cö truï. Hoaëc giöõa löøng khoâng, hoaëc beân bôø suoái, hoaëc ôû choán nuùi non hieåm trôû, hoaëc trong hang ñoäng thaâm u. Hoaëc baäc xuaát traàn, hoaëc ngöôøi theá tuïc. Vöøa môùi ñi qua, nhöng tìm ñeán khoâng thaáy. Chuøa chieàn vaø caùc vò Thaùnh Taêng aáy bieán hieän voâ thöôøng, khoâng theå löôøng ñöôïc.

Ñaàu naêm Long soùc thöù hai, nhaø vua laïi sai Sa-moân Hoäi Traùch sang Tinh chaâu taäp hoïp quan vieân tieàn cuûa ñem tu boå coå töï. Sa-moân cuøng phuû thöøa Nguõ ñaøi keùo theo hôn hai möôi ngöôøi leân thaúng ngoïn Trung ñaøi. Xa xa, nhìn thaáy pho töôïng ñaù ñöùng cheo leo beân bôø vöïc, muùa maùy chaân tay. Vöøa ñeán nôi nhìn laïi, chæ laø moät taûng ñaù vuoâng vaén. Moïi ngöôøi ñaâm ra buoàn raàu, aân haän khoâng coù cô duyeân gaëp gôû chaân thaân. Khi sai thôï tu boå hai toøa thaùp vaø töôïng ñöùc Phoå Hieàn, moïi ngöôøi ñang quay quaàn beân thaùp, boãng nghe ñaâu coù tieáng chuoâng ñoå lieân hoài vaø muøi höông kyø dieäu xong leân ngaøo ngaït. Toaøn theå ñeàu caûm thaáy hy höõu laï luøng. Phaùi boä laïi leân ngoïn Taây ñaøi, thaáy töø xa moät vò Taêng côõi ngöïa ñi tôùi. Taêng Traùch vaø moïi ngöôøi döøng laïi ñöùng ñôïi beân ñöôøng raát laâu, nhöng chaúng thaáy ñeán, beøn keùo nhau ñeán ñoùn thì ñaõ bieán thaønh choài caây, khieán loøng moïi ngöôøi cöù aám öùc maõi. Theá thì, linh töôïng caûm thoâng, thænh thoaûng aån hieän; tieáng chuoâng höôûng öùng, lieân tuïc thöôøng nghe. Nuùi aáy vuoâng vöùc khoaûng ba traêm daëm. Chaân nuùi Ñoâng nam lieàn vôùi nuùi Baéc nhaïc, chaân nuùi Taây baéc laø hoà Thieân Trì, chính giöõa coù nuùi Phaät quang, nuùi Tieân hoa, thaùp Vöông töû, 6 ngoâi coå töï, ñoäng toân trí chaân thaân cuûa caùc Thieàn sö Giaûi Thoaùt vaø Taêng Minh. Nhôø ñònh löïc hoä trì, traûi qua möôøi naêm vaãn khoâng huûy hoaïi. Thaät khoù öôùc löôïng uy löïc cuûa caùc thaàn Taêng!

Thaùng 2 muøa Xuaân naêm Caøn phong thöù hai (667) trieàu Ñöôøng Cao toâng, luaät sö Ñaïo Tuyeân ñang tu haønh thanh tònh ôû chuøa Tònh nghieäp, boãng coù caùc vò Thieân nhaân Vöông Ñöông, Luïc Huyeàn Söôùng, hoï Lai vaø hoï Phí giaùng haï haønh leã vaø ñaøm ñaïo cuøng luaät sö. Kieáp tröôùc, Vöông Ñöông laø vaên thaàn cuûa Ñoâng Ngoâ, keå laïi luaät sö nghe khi Thieàn sö Khang Taêng Hoäi môùi ñeán Kieán nghieäp, Ngoâ chuùa chöa tin töôûng. Thieàn sö beøn thò hieän ñieàm laønh, Ngoâ chuùa môùi laäp ñieän ñöôøng to lôùn. Baáy giôø, thieân thaàn thoå ñòa ñeàu thi trieån uy linh. Trong hai möôi moát ngaøy, thu ñöôïc xaù-lôïi. Ngoâ chuùa thaân haønh böng bình ñoàng roùt xuoáng maâm ñoàng. Xaù-lôïi vöøa ñuïng, maâm ñoàng ñaõ bò xeù toang. Thaäm chí, löûa thieâu chuøy neän cuõng khoâng heà haán. Caùc ñaïi thaàn nhö Haùm Traïch, Tröông Duïc ñöôïc chö Thieân hoå trôï, phaùt ra bieän taøi löu loaùt. Thieân nhaân hoï Phí, giôùi haïnh thanh tònh, chuyeân trì Luaät taïng. Vaâng lôøi di giaùo cuûa ñöùc Phaät, gaëp keõ phaù giôùi, thöông xoùt cöùu giuùp. Gaëp ai laøm ñöôïc moät vieäc thieän, duø lôõ phaïm vaïn toäi, cuõng roäng löôïng thöù tha. Thieân nhaân kính tín giôùi luaät, nghieân cöùu saâu xa. Vì theá, nhöõng choå nghóa lyù uaån suùc, luaät sö ñem ra vaán naïn, ñeàu ñöôïc giaûi ñaùp tinh töôøng. Hôn nöõa, nhöõng linh tích cuûa Tam baûo ôû Trung Quoác coøn laïi khaù nhieàu vaø ñeàu ñöôïc toân thôø thaønh kính, nhöng ñoâi khi goác gaùc laïi bò thaát laïc. Veà ñieåm naøy, luaät sö ñaõ doø

hoûi caùc Thieân nhaân vaø ñeàu ñöôïc traû lôøi tæ mæ. Saùch Tam-baûo-caûm-thoâng- luïc coøn ghi laïi nhöõng vaán naïn chính nhö sau:

* Luaät sö hoûi Thieân nhaân: “Töông truyeàn töø xöa Boà-taùt Vaên-thuø thoáng laõnh naêm traêm tieân nhaân ñeán thuyeát phaùp taïi nuùi Thanh löông. Trong kinh coù noùi roõ Vaên-thuø laø vò Boà-taùt töø laâu ñaõ ôû theá giôùi Ta-baø. Ta- baø laïi laø teân goïi chung cuûa Ñaïi thieân theá giôùi. Nhö vaäy, taïi sao ngaøi chæ truï taïi choå naøy? Ñaùp: “Vaên-thuø laø vò thoáng töôùng cuûa chö Phaät, thò hieän tuøy duyeân, bieán hoùa voâ löôïng. Thaàn uy thaät ra, khoâng theå nghó baøn. Chæ neân ñem loøng kính ngöôõng. Phaàn nhieàu ngaøi ñaõ giaùng haï ôû nuùi Thanh löông taïi Nguõ ñaøi, hieän thuoäc phía Baéc Ñaïi chaâu.
* Töø ngaøy ñôøi Ñöôøng döïng nöôùc ñeán nay, cao Taêng Giaûi Thoaùt vieân tòch ñaõ hôn ba möôi naêm, nhuïc thaân trôû thaønh kim cöông baát hoaïi, töïa hoà ñang nhaäp Ñònh taän dieät. Laïi coù vò tieân nhaân cuõng nhaäp Ñònh baát ñoäng ñaõ laâu naêm. Caùc coå töï linh thieâng, Thaùnh Taêng Boà-taùt, tieân nhaân, tieân hoa xuaát hieän raát nhieàu.
* Hoûi: “Veà linh töôïng ôû Long quang thuoäc vuøng Giang nam, coù ngöôøi baûo do ngaøi La Thaäp mang sang, coù ngöôøi noùi ñöôïc laáy töø xöù Phuø Nam. Söï thaät nhö theá naøo? Ñaùp: “Töôïng aáy khoâng phaûi do ngaøi La Thaäp mang sang. Chính laø do Hieáu Vuõ ñeá nhaø Toâng chinh phaït Phuø Nam laáy ñöôïc. Sau khi ñöùc Phaät nhaäp dieät khoaûng ba traêm naêm, Ñaïi A-la-haùn Öu-baø-chaát-na ngöôøi Baéc Thieân-truùc vaän duïng thaàn löïc hoå trôï cho thôï ñaù suoát ba traêm naêm, taïc nuùi ñaù lôùn trôû thaønh Phaät ñoäng. Töø treân xuoáng döôùi goàm coù naêm taàng, cao hôn ba traêm thöôùc. Maét phaøm chæ thaáy ñöôïc taàng döôùi, boán taàng treân ñoùng kín. Ñeán naêm thöù saùu traêm, A-la-haùn Phaät-naïi-giaø vöøa sinh ra thì meï maát, ñaàu thai vaøo nöôùc Phuø Nam. Nhôù ôn meï, ngaøi leân taàng cao laáy pho töôïng baèng goã chieân-ñaøn ñeå meï thôø phuïng. Khi meï qua ñôøi, thaùc sinh vaøo Döông chaâu, xuaát gia ôû chuøa Taân höng, chöùng ñöôïc Tam quaû. Vua Hieáu ñeá chinh phaït Phuø Nam, laáy ñöôïc töôïng naøy mang veà. Tröôùc ñaây, ngaøi Ñaøm-voâ-kieät trôû veà AÁn Ñoä, coù cheùp sô löôïc töôïng naøy thaønh saùch goàm naêm quyeån. Ñaõ theá, taïi sao boãng döng laïi baûo raèng töôïng naøy do ngaøi La Thaäp mang sang?”
* Nhaân ñoù, luaät sö hoûi raèng: “Taïi sao kinh ñieån do ngaøi La Thaäp suoát ñôøi phieân dòch ñöôïc moïi ngöôøi haâm moä thoï trì?” Ñaùp: “Ngaøi aáy thoâng minh, hieåu roõ Ñaïi thöøa. Caùc dòch giaû ñöông thôøi ñeàu laø nhöõng baäc anh taøi loåi laïc, hieám coù xöa nay, nhöng cuõng chaúng saùnh noåi cuøng ngaøi. Nhöõng dòch phaåm cuûa ngaøi laáy hieåu roõ laøm haøng ñaàu vaø toû roõ Ñaïi YÙ göûi gaám laïi cuûa ñöùc Phaät.”

Laïi hoûi theâm: “Theá tuïc thöôøng baûo raèng ngaøi bò vua Dieâu Höng

ñôøi Haäu Taàn eùp buoäc phaù ñaïi giôùi, sao xöùng ñaùng goïi laø laõnh hoäi di yù cuûa ñöùc Phaät?” Ñaùp: “Ñaây laø ñieàu keû phaøm phu meâ muoäi khoâng theå öôùc ñoaùn noåi, khoûi caàn baøn ñeán. Ñöùc haïnh cuûa ngaøi La Thaäp ôû vaøo baäc Tam hieàn, vò Thoâng hoùa. Caét goïn ña ñoan, vaù ñaày thieáu soùt, tuøy cô saùng taïo. Theá neân, toaøn boä luaän Ñaïi-trí-ñoä, möôøi phaàn toùm löôïc ñeán chín. Phaät lyù hieåu saâu, xöa nay ít coù. Laïi nhôø Boà-taùt Vaên-thuø chæ giaùo, neân caùch san ñònh cuûa ngaøi sieâu vieät leà loái thoâng thöôøng. Leõ naøo vì lôøi ñaøm tieáu veà chuyeän laäp phoøng rieâng, ñeán noåi maát saïch coâng phu tuyeät theá?”

Laïi hoûi: “Pho töôïng baèng chieân-ñaøn ôû chuøa ñaïi Minh taïi Kinh chaâu voán do vua Öu-ñieàn sai cheá taïo. Theo truyeän noùi, ñöôïc sao cheùp laïi vaø mang veà vaøo ñôøi Löông. Hieän taïi ôû kinh thaønh cuõng coù töôïng naøy. Vaäy ñaâu töôïng goác?” Ñaùp: “ÔÛ chuøa Ñaïi minh laø töôïng goác. Khi vua Cao toå baêng haø, töôïng ñöôïc ñöa veà Kinh chaâu. Nhaø Chaâu tieâu dieät nhaø Löông, thaâu toùm caùc ñoà quoác baûo. Coù vò Taêng teân Traân Sö ñem giaáu töôïng trong phoøng, roài laáy nhieàu tieàn cuûa ñuùt loùt söù giaû. Nhôø theá, töôïng môùi ñöôïc yeân. Naêm Khai hoaøng thöù 9, Tuøy Vaên ñeá sai Lieãu Coá Ngoân ñeán thænh töôïng. Nhaø chuøa naên næ xin ñeå töôïng ôû laïi traán giöõ Kinh chaâu. Coá Ngoân laø ngöôøi ñoàng höông, neân caûm thoâng nghe lôøi, baøy keá khaéc laïi pho töôïng khaùc ñem veà daâng naïp. Ngöôøi khaéc laø tu só Baø-la-moân teân Chaân Ñaït. Töôïng naøy hieän ôû chuøa Höng Thieän taïi Tröôøng an, cuõng raát linh hieån. Töôïng goác vaãn ôû Kinh chaâu, nhaø chuøa laáy vaûi taåm sôn ñaép leân ñeå laïi nguïy trang, neân töôùng maïo khoâng coøn gioáng nhö tröôùc. Töôïng voán laø kim thaân cuûa ñöùc Phaät môùi giaùng sinh baûy ngaøy, nay ñaép theâm lôùp vaûi taåm sôn, thaønh ra töôùng maïo ngöôøi lôùn, khaùc haún nguyeân baûn. Chuøa Ñaïi Minh Nguyeân laø choå ñöùc Phaät ñôøi quaù khöù an truï, do ñoù töôïng khoâng chòu di dôøi veà phöông Baéc. Gaàn ñaây, coù phaùp sö Nghóa, ngöôøi Tröôøng sa, nhôø Thieân nhaân Maëc khaûi, bieát ñöôïc caùch boác lôùp vaûi taåm sôn. Do ñoù, chaân thaân môùi ñöôïc taùi hieän, loä roõ Thaùnh nhan, voán do nguyeân khoái chieân ñaøn cheá taïo, khoâng chuùt chaép noái. Haøo quang vaø toøa sen laïi khaùc, do ngaø voi chaïm thaønh, taøi tình tuyeät dieäu chaúng gioáng tay phaøm. Pho töôïng ôû chuøa höng thieän, saùnh vôùi töôïng naøy, khaùc haún möôøi möôi!”

Laïi hoûi: “Caùc hình töôïng ñöôïc phaùt hieän ôû Trung Quoác, töông truyeàn phaàn nhieàu do coâng chuùa thöù tö cuûa vua A-duïc ñuùc neân. Chuyeän aáy ñaày veõ huyeàn hoaëc khoù tin. Söï thaät nhö theá naøo?” Ñaùp: “Ñaây laø söï thaät, chaúng coù gì ñaùng nghi ngôø caû. Töø laâu, coâng chuùa aáy buoàn böïc vì dung nhan xaáu xí, chöa töøng xuaát hieän tröôùc thaàn daân, beøn veõ saéc töôùng cuûa ñöùc Phaät gioáng vôùi chính mình vaø phaùt nguyeän raèng: “Töôùng haûo

SOÁ 2122 - PHAÙP UYEÅN CHAÂU LAÂM, Quyeån 1 41

cuûa ñöùc Phaät khaùc haún ngöôøi traàn, laøm sao gioáng vôùi dung nhan cuûa ta ñöôïc?” Nhaân ñoù, thaønh khaån caàu nguyeän suoát nhieàu naêm. Veà sau, ñöùc Phaät hieän ra, giuùp cho thay ñoåi dung nhan. Vua cha laáy laøm laï, hoûi roõ ñaàu ñuoâi. Coâng chuùa môùi taáu baøy laïi lôøi nguyeän öôùc. Hieän nay, caùc pho töôïng taïi chuøa Ngoïc hoa ôû Baéc Sôn, chuøa tröôøng sa ôû Kinh chaâu, chuøa Cao Khoâi ôû Döông ñoâ vaø chuøa Suøng kính ôû kinh thaønh ñeàu do coâng chuùa ñuùc neân. Ñoâi khi coù khaéc, Phaïm vaên treân voøng haøo quang hay toøa sen, ngöôøi Trung Quoác ít keû ñoïc ñöôïc. Ñöông thôøi, vua A-duïc sai boïn quyû thaàn ñem caùc töôïng aáy löu haønh ñeå tuøy duyeân hoùa ñoä. Xem laïi, neùt maët caùc töôïng aáy ñeàu laø ngöôøi nöõ. Ñòa ñieåm chuøa Suøng kính xöa kia voán laø baõi chieán tröôøng. Khi nhaø Ñoâng Taán saép maát, giaëc Nguõ Hoà noåi leân, binh ñao cuøng taøn saùt laãn nhau. Choå naøy laø nôi giao tranh aùc lieät nhaát. Hieän ñaøo ñaát coøn gaëp xöông ngöôøi. Nhöõng keû bò gieát oan nhieàu voâ soá. Theá neân, boïn quyû thaàn môùi ñem töôïng ñeán ñoù traán, yeám, khieân caùc oan hoàn sinh ra thieän nieäm. Nhaø Chaâu phaù Ñaïo, thaàn Thaùnh cuõng bò ñoïa ñaøy. Tuøy Vaên ñeá leân ngoâi, Phaät giaùo laïi ñöôïc cô hoäi höng thònh.”

Laïi hoûi: “Chuyeän u minh caûm öùng, treân ñôøi thöôøng gaëp. Tuy nhieân, khi hoàn ñaõ thoaùt ñi, thaân xaùc seõ thaønh thoái naùt. Laøm sao coù theå hoaøn hoàn trôû laïi, duø ñaõ cheát quaù baûy ngaøy hay nhieàu hôn nöõa, nhöng thaân xaùc vaãn y nguyeân nhö luùc coøn soáng, khoâng khaùc chuùt naøo?” Ñaùp: “Ngöôøi coù baûy thöùc, moãi thöùc ñeàu coù thaàn, do taâm thöùc laøm chuû. Chuû tuy ñi maát, nhöng caùc thaàn thöùc che chôû vaãn coøn. Chaúng coù gì ñaùng laáy laøm laï. Nhö trong naêm giôùi, moãi giôùi coù baûy thaàn, naêm giôùi coù taát caû hai möôi laêm thaàn. Phaù moät giôùi, naêm thaàn thoaùt ñi, caùc thaàn khaùc vaãn coøn ôû laïi. Nhö ñaïi Taêng thoï giôùi, moãi giôùi coù hai traêm naêm möôi thaàn che chôû. Neáu phaù moät ñaïi giôùi, chæ maát hai traêm naêm möôi thaàn, nhöõng thaàn khaùc vaãn luoân luoân theo saùt che chôû ñaïi Taêng.

***Chuù thích quyeån 14:***

* Nguyeân vaên nhan ñeà cuûa chuyeän möôøi taùm naøy laø “haønh töôïng”, töôïng bieát ñi, nhöng noäi dung noùi chuyeän töôïng ñoå nöôùc muõi baùo ñieàm chaúng laønh. Nay theo ñoù, söûa laïi tieâu ñeà cho phuø hôïp noäi dung.
* Chuyeän hai möôi boán naøy chæ coù nhan ñeà, phaàn trình baøy chuyeän khoâng thaáy. Vì theá, trong phaàn ghi tieâu ñeà coù ba möôi taùm chuyeän, nhöng phaàn thuaät chæ coù ba möôi baûy chuyeän
* Trong phaàn cuoái quyeån, ñoaïn noùi veà nhaân duyeân vaán ñaùp cuûa luaät sö Ñaïo Tuyeân cuøng caùc Thieân nhaân, coù toùm löôïc vaøi choå, vì thaáy coù theå khoâng coøn phuø hôïp vôùi hieän ñaïi.